

海上丝绸之路——研究丛书——

王日根◎主编

东欧亚海域史列传

〔日〕上田信

著

寇淑婷

译



国家出版基金项目
NATIONAL PUBLICATION FOUNDATION



厦门大学出版社 | 国家一级出版社
XIAMEN UNIVERSITY PRESS | 全国百佳图书出版单位



国家出版基金项目
NATIONAL PUBLICATION FOUNDATION

东欧亚海域史列传

〔日〕上田信

著

寇淑婷

译



厦门大学出版社 国家一级出版社
XIAMEN UNIVERSITY PRESS 全国百佳图书出版单位

图书在版编目(CIP)数据

东欧亚海域史列传/(日)上田信著;寇淑婷译. —厦门:厦门大学出版社,2018.5
(海上丝绸之路研究丛书)

ISBN 978-7-5615-6859-0

I. ①东… II. ①上…②寇… III. ①历史人物-列传-欧洲、亚洲 IV. ①K831.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 329739 号

出版人 郑文礼
责任编辑 薛鹏志
封面设计 夏林
技术编辑 朱楷

出版发行 厦门大学出版社
社址 厦门市软件园二期望海路 39 号
邮政编码 361008
总编办 0592-2182177 0592-2181406(传真)
营销中心 0592-2184458 0592-2181365
网址 <http://www.xmupress.com>
邮箱 xmup@xmupress.com
印刷 厦门集大印刷厂

开本 720 mm×1000 mm 1/16
印张 12.75
插页 2
字数 220 千字
印数 1~3 000 册
版次 2018 年 5 月第 1 版
印次 2018 年 5 月第 1 次印刷
定价 40.00 元

本书如有印装质量问题请直接寄承印厂调换



厦门大学出版社
微信二维码



厦门大学出版社
微博二维码

海上丝绸之路研究丛书

总 序

海上丝绸之路是自汉代起直至鸦片战争前中国与世界进行政治、经济、文化联络的海上通道,主要包括由中国通往朝鲜半岛及日本列岛的东海航线和由中国通往东南亚及印度洋地区的南海航线。海上丝绸之路涉及港口、造船、航海技术、航线、货品贸易、外贸管理体制、人员往来、民俗信仰等诸多内容,成为以往中外关系史、航运史、华侨史乃至社会史研究的热点领域。

当然所谓“热点”,也随时代的变化而呈现出冷热变化。鸦片战争前后,林则徐、姚莹、魏源、徐继畲、梁廷枏、夏燮等已开始思索有关中国与世界的海上关系问题,力图从历史的梳理中寻找走向未来的路。此时,中国开辟的和平、平等的海上丝绸之路何以被西方殖民、霸权的大航海之路所取代?中国是否应该建立起代表官方意志的海军力量,用于捍卫自己的国家利益,保证中国海商贸易的利益?

随着 20 世纪中外海上交通史学科的建立,张星烺、冯承钧、向达等对海上丝绸之路进行了诸多开拓性的研究。泉州后渚港宋代沉船的出土再度掀起了海上丝绸之路的又一股研究热潮,庄为玑、韩振华、吴文良等学者在这方面表现显著。20 世纪 80 年代之后,海上丝绸之路研究又获得了国家改革开放的政策支持,呈现出“百花齐放,百家争鸣”的活跃局面。学者们对中国古代海外贸易制度演变、私人海上贸易、中国与东南亚海上交通路线、贸易商品和贸易范围等问题进行了更加深入的探讨。

进入 21 世纪,海上丝绸之路建设与研究逐渐明显地被纳入到“海洋强国”战略之中,先是有包括广州、漳州、泉州、福州、宁波、扬州、南京、登州、北海在内的诸多沿海港口的联合申请世界文化遗产项目的启动,继而有海洋

考古内容丰富的挖掘成果,接着是建设海洋大国、海洋强国的政策引导,建设 21 世纪海上丝绸之路成为该领域研究更强劲的动员令。

从海上丝绸之路百年研究史中,我们能清晰地体会到其间反复经历着认同中华文明与认同西方文明的历史转换,亦反复经历着接受中国与孤立中国的话语变迁。

从经济贸易角度看,海上丝绸之路打通了中国与沿线国家之间的物资交流通道,中国的丝绸、陶瓷、茶叶和铜铁器纷纷输出到海外各国,海外各国的珍奇异兽等亦纷纷输入中国。在海上丝绸之路上活跃的人群频有变幻,阿拉伯人、波斯商人是截至南宋为止海上丝绸之路上的主角,时至明代,中国的大商帮如徽商、晋商、闽商、粤商乃至宁波商人、山东商人等等都纷纷走进利厚的海贸领域,他们不仅主导着中外货品的贸易,而且还多次与早先进入东亚海域的西班牙、葡萄牙、荷兰直至日本的海上拓殖势力展开了针锋相对的斗争,或收复台湾,或主导着澳门的早期开发。时至清代,中西海上力量在亚洲海域互有竞争与合作,冲突有时也会特别地激烈。中国的海上贸易力量在西方先进的轮船面前日益失去优势,走向了被动挨打的境地,但民间小股的海商、海盗乃至渔民仍然延续着哪怕是处于地下状态的海洋贸易,推动着世界范围内的物资交流与汇通。从文化交流角度看,货物的流动本身已是文化交流的重要载体,东亚邻国日本对“唐物”充满敬佩与崇拜,走出中世纪的欧洲亦痴迷中国历代的书画及各种工艺,因此,伴随着丝绸、陶瓷等的向外输出,优秀的中华文化亦反复掀起一波又一波的中国热。

在既往的海上丝绸之路研究中,或着眼于国际间的经贸往来,或着眼于港口地名的考辨、航海技术的使用与进步,或着眼于各朝海疆疆域、海洋主权的维护等内容,这些或被纳入中外关系史学科,或被定义为边疆史地研究,缺乏整体系统的全面把握。

重建 21 世纪海上丝绸之路战略的提出是在建设海洋强国的国策下的具体而微,这标志着中国将重启与海上丝绸之路沿线各国之间业已悠久存在的平等的国与国之间的政治关系、和谐的文化交流与融合互摄关系以及国与国之间友好的民间交往等等,历史的梳理便于唤起人们对共同文化理念的笃信,便于彼此重温既往共同精神纽带之缔结的机理,历史传统可以历经岁月的淘洗而显得清晰,亦势必将主宰人们的心理倾向和处世态度。

因此抓住重建 21 世纪海上丝绸之路的时代契机,认真开展历史上海上

丝绸之路的人文思索和挖掘,其学术意义与社会意义都是不可小视的。借着国家“一带一路”策略的东风,海上丝绸之路研究进入了新的再出发阶段。与中国综合国力的迅速提升相比,中国当下的文化建设似未得到足够的重视。我们理应回归到更加理性的层面,思索在海上丝绸之路早期阶段中国话语权的树立,思索海上丝绸之路顿挫时期中国海洋话语权的失落,思索当今建设海上丝绸之路时我们在文化上、历史中可以寻找到的本土资源,形成具有中国风格、中国气派、中国特色的话语体系,弘扬儒家“仁”、“和”、“协同万方”思想,为新时期人类和谐、和平、合作开发利用和开发海洋做出我们自己的理论贡献。

如今,包括广州、漳州、泉州、福州、宁波、扬州、南京、登州、北海在内的九个港口城市联合申请世界文化遗产,这些城市的港口史研究均能被称为申遗的重要佐证。

如今,海洋考古取得了长足的发展,诸多的沉船考古新发现为我们拓展海上丝绸之路的研究提供了丰赡翔实的资料来源。

如今,若干新理论、新方法和新史料的调查、汇集与整理为我们开展专题性的研究提供了更好的平台。

我们有充分的理由相信,海上丝绸之路系列丛书的面世将能够向世人充分展示海上丝绸之路更加丰富的历史面貌,揭示以中国为主导的海上丝绸之路时代贸易的实态、参与人群及其生活方式、海洋贸易及其管理制度状况等,从而使中国海上丝绸之路文化有更进一步的呈现,为新时期海上丝绸之路建设提供一份资鉴。

王日根

2016年12月

序 言

首先我想感谢中国读者长期以来对我的关注。2014年,拙著《海与帝国:明清时代》作为“中国历史丛书”之一,由广西师范大学出版社出版。该书体现了东海岛国在该领域的研究状况,在中国赢得了许多读者,实乃幸事!而且,2017年,《海与帝国》又由台湾商务印书馆出版了繁体字版,获得了更多的读者。

本书《东欧亚海域史列传》的出版,也与《海与帝国》有着深厚渊源。厦门大学的王日根教授曾读过拙著《海与帝国》,在日本做访问学者期间,王教授又涉猎了相当于《海与帝国》列传篇的《中国海域蜃气楼王国的兴衰》。这成为本书在中国出版的契机,王日根教授因此决定将拙著《东欧亚海域史列传》翻译成中文,并将其作为厦门大学出版社策划的“海上丝绸之路研究丛书”之一在中国出版。

回顾过去,我与厦门大学有着不解之缘。我之所以走上中国史研究的道路,那是因为大学时代,我受到了厦门大学中国社会经济史权威专家傅衣凌先生所著的学术论文的启发。当时日本的中国史学界的主流思想认为,地主是封建的,是抑制资本主义萌芽的存在。而傅衣凌先生在论文中指出地主设置市镇,还介绍了地主活跃市场经济的案例。我受到启发后,开始研究江南的市镇,并撰写了毕业论文《明末清初江南都市独特的社会关系》。这篇论文发表在了日本核心学术期刊《史学杂志》上,成为我作为研究者的人生起点。

1980年代初期,在我攻读硕士学位期间,傅衣凌先生曾访问日本,我有了直接跟傅衣凌先生接触的机会,并且想按照他的研究方法,即将田野调查与民间史料相结合的方法进行研究。我于是循着傅衣凌先生的研究业绩,特别是从傅衣凌先生关于乡族和山区经济的研究中得到莫大启示。1980

年代,我研究了地域社会与宗族的关系,1990年代又进行了生态环境研究,这些研究都是傅衣凌先生研究方法的体现。关于宗族研究的若干学术论文,已经由钱杭和钟翀翻译成了中文。关于生态环境史研究的著作,由朱海滨翻译、王振忠审订出版了《森林和绿色的中国史》(山东画报出版社,2013年)。而且,在学习傅衣凌先生研究方法的同时,我进行了地域、宗族和环境三本著作的研究,并调查了在日本侵华战争时期遭受关东军731部队开发的细菌兵器危害的浙江省义乌市,还站在中国受害者的立场上在日本东京地方裁判所陈述了意见(参阅《日本教授上田信:发掘对战争不同认识的根源》,载《南方周末》2006年4月6日)。

我的海域史研究,并非起始于海边,实际发端于2004年3月,我在云南省昆明市研究的一年间。撰写拙著《海与帝国》的背景是在昆明的机场邂逅了一群台湾妈祖庙的信众,在日本撰写本书之初,从昆明带回来的有限的书籍中,给予我明确方针指示的书籍是曾任教于厦门大学历史系后转入厦门大学台湾研究院的林仁川教授的《明末清初私人海上贸易》。在这部著作中,林仁川先生指出一般被认为阻碍经济发展的倭寇等民间秘密贸易集团,实际上具有促进社会发展的意义。《海与帝国》依据史料进行实证性研究,超越一般的常识性判断,开拓了新视野,从这点看来可以说继承了林仁川先生以及厦门大学的学术研究传统。

一般认为中国是内陆国家,而且,大多数中国人具有大陆人的自我意识。2000年左右,我在陕西省北部的黄土高原调查之时,当地居民曾问我:“日本在哪里?”我回答说:“在中国东部,渡过海就是日本。”于是居民们又问:“可以骑马渡海吗?”“大海比黄河辽阔吗?”听到这样的疑问,我无言以对。从海岸线的长度来看,日本是29751千米,而中国是14500千米(美国《中央情报局世界概况》,2005年)。日本国民人均海岸线长度约为23厘米,而中国人均只有约1厘米。也就是说,日本的人均海岸线长度相当于一个人站在那里的宽度,而中国人均只有拇指般的宽度。在接待从中国黄土高原到日本演出的腰鼓演奏团时,我曾带着他们到千叶县的九十九里滨眺望太平洋,当看到波涛澎湃的太平洋时,他们一行人激动的表情,我至今难以忘怀。

但是,现在中国实施的“一带一路”的伟大构想,正在逐步扩大海洋活动范围。我们必须认识到,绝对不能通用内陆的感觉去认识眼前看不到境界

线的海域。本书《东欧亚海域史列传》所选取的历史人物，不完全出身于中国，也不完全都是被评价为邪恶之人。总之，在海域存在着与陆地不同的秩序。正是因为借鉴了海域世界历史人物的生活方式，中国才从海洋获得了更多的恩惠。近年来，许多中国人开始出国到海外，当大海呈现在他们眼前之时，若是中国读者的眼前能够浮现出本书的内容，那么这将是无比荣幸之事。

上田信

2017年12月

目 录

绪 论	1
第一节 海域史列传的写作缘起	1
第二节 从事实到事件	4

第一部 本书结构

第一章 基本理论	10
第一节 历史系统论	10
第二节 人格	13
第三节 人格标识	16
第四节 作为标识的本名	19
第二章 东欧亚下的中国	22
第一节 大陆的东欧亚	22
第二节 东欧亚的历史	24
第三节 海洋的东欧亚	27
第四节 东欧亚海域史的时代划分	31

第二部 朝贡体制

第三章 足利义满(≠源义满)	38
第一节 义满的标识	38
第二节 源义满生活的时代	41

第三节	致明朝皇帝的书简	44
第四节	“海内无虞”	46
第五节	朝贡的实态	50
第六节	朝贡贸易	56
第七节	义满的构想	58
第四章	郑和(≠马和)	61
第一节	郑和生活的时代	62
第二节	石碑之谜	65
第三节	郑和的标识	68
第四节	从穆斯林少年到郑和	70
第五节	立碑理由	73
第六节	远征南中国海域	75
第七节	远征目的	77
第八节	石碑的秘密	83
第九节	当代郑和形象	86

第三部 海洋王国

第五章	王直(≠王程)	93
第一节	16世纪的海域世界	93
第二节	王直的登场	97
第三节	读《王直上疏》	101
第四节	王直的标识	103
第五节	贩卖武器的海洋商人	105
第六节	没有宣战布告的战争	113
第七节	构想的幻灭	116
第八节	当代王直形象	123
第六章	郑成功	127
第一节	海域动向	127
第二节	郑成功的生涯	129
第三节	郑森的布告	133
第四节	郑森的贸易组织	137

第五节	海上活动·····	143
第六节	与荷兰东印度公司的对决·····	146
第七节	海洋王国的建设·····	152
第八节	未完成的海洋王国·····	155
第九节	海洋王国的终结·····	157

第四部 互市体系

第七章	陈宏谋(≠陈弘谋)·····	163
第一节	关于本名·····	163
第二节	对海域世界华人的应对策略·····	165
第八章	威廉·渣甸·····	170
第一节	渣甸计划书·····	170
第二节	情报搜集·····	173
第三节	成为绅士之路·····	177
结 论	·····	180
译 后 记	·····	185

绪 论

第一节 海域史列传的写作缘起

《海与帝国》作为“中国历史丛书”之一在讲谈社付梓之际，笔者脑海中顿时闪过一个想法，那就是写一部活跃于中国海域的人物评传。《海与帝国》以“交易”为视点，以通史的形式，论述了14世纪中叶至19世纪中叶长达500年的中国历史。在该书撰写过程中，因为受到历史书写的限制，笔者无法将活跃在该书的历史人物的生活史酣畅淋漓地表达出来，因而产生了一种难以抑制的压抑情绪。

通史的写作一般不能偏离主题，应该按照时间的顺序，推进事态的发展。作为登场人物，应该按照论述的需要对内容进行取舍。因此，无论面对多么感兴趣的历史人物，都不能按照著者的想法，将他的生活史，即从他出生到去世的一生业绩，按照时间和空间的纵横交错的顺序进行全面论述。

这令笔者想到了撰写《史记》的司马迁。他继承父亲司马谈的遗志，按照天命继承这一主题，撰写了自五帝时期到司马迁生活的汉武帝时期三千余年的通史。也许他与笔者一样，在著述通史的过程中，一定产生了想独立描写其中具有个性的历史人物的欲望。因此，为保持历史叙事的一贯性与人物评传的多样性，他采取了由“本纪”和“列传”两大体系构成的“纪传体”的写作方法。

《海与帝国》可谓本纪篇，在这本著作出版后，笔者决定写一部与此相关的列传篇。于是，笔者循着书中出现的历史人物曾经走过的足迹，探访了从

濑户内海到九州、厦门、澳门等地的遗迹。在旅途中，笔者邂逅了本书所写的“五岛列岛·福江岛倭寇像”。



五岛列岛·福江岛倭寇像

“五岛列岛·福江岛倭寇像”的形象大致如下：这座雕像由两个男人组成，对面左边那个男人，身穿日本传统的兜裆布，右手握着日本刀，左手指向远方。另外一人弓着腰，一手拿着打了圈的绳子，另一只手握着长枪，瞪大眼睛凝视着左边那人手指的方向。这座雕像，坐落在福江岛南端，即长崎县五岛市富江街岳山崎的一个叫做勘次城史迹的旁边，矗立在东中国海的岸边。

笔者曾在网上浏览过这座倭寇像的照片，非常希望亲眼目睹一下实物。笔者偶尔会接受放送大学的邀请，作为讲师讲授“东亚的历史与社会”这门课程。该课程采取以海域史为视点认识中国的方式进行授课。2009年11月，摄影组计划到长崎县保留历史遗迹的诸港进行采访拍摄。于是，笔者利用此机会，与摄影组一起驱车来到此地，终于有幸目睹了这座倭寇像。

在网络上看到倭寇像的照片时，本以为是等身高的雕像。但实际上坐落在岩礁上的雕像，大约有3米高。在碧海蓝天的映衬下，与那种从漫画放大出来的夸张手法产生了强烈反差。笔者以及摄影组的同伴们，对此都觉得有种说不出的滑稽感。

笔者一行电话采访了五岛市富江支所,据那里的职员说,这座雕像建造于1992年,是当时富江市(现与五岛市合并)设计海岸线汽车行车道时,按照富江市观光课的提案所兴建。

在倭寇像附近,有一个叫做“勘次城”的山崎石垒。这座石垒由黑火山岩堆积而成,旁边竖立着1970年长崎县教育委员会镌刻的解说板:“从13世纪到16世纪,以北九州和濑户内海为据点,侵略朝鲜半岛和中国的海盗在当地被称为倭寇,人人惧怕。这个山崎石垒的构造,据说与当时明朝沿岸筑造的海盗城类型相同,附近有与倭寇相关的八幡滩和唐人滩,以及出土的明钱、陶器碎片和人骨。据说富江的豪族田尾氏,属于松浦党,曾以此地为附城,扩大海盗以及私密贸易的势力。”

石垒对面的海岸,海路复杂,该地形适合隐藏小船。周围海面下多岩礁和浅滩,若不熟悉这里的水路则无法接近。的确,作为倭寇据点和私密贸易基地,这里确实是绝佳场所。但是,文献史料未见记载,所以不能确定这里就是倭寇的活动据点。

富江市倭寇像的导游板写着:“这里的东中国海与明朝距离近,因此,经常有异国船只往来。以山崎石垒(勘次城)为地下据点的男人们,具有经年日晒的赤铜色强健的体魄,集团生活形成的强大力量,培养了他们为达到目的而不惜一切的毅然决然的精神。而且,他们不分昼夜地布哨,体现了忍耐和自控能力。这座雕像表现了‘团结·践行·忍耐’的精神,他们似乎在向今天的我们诉说着什么。”

看到这些,不知曾经历过倭寇袭击的朝鲜人和中国人对此作何感想,笔者也不想探求答案。但是这种生活在海洋国家人们的印象,终究给人一种先人为主的感受。

跨越国界研究是历史研究的一个新方法,被称作“海域亚洲史”。以“宁波项目”^①这一大型研究项目为代表,各国学者开展了各种大小不同的合作研究。进入21世纪后,该研究被逐渐推进。近年来,新的研究成果不断涌现。不仅有同样登载了五岛倭寇像照片的《海域亚洲史研究入门》^②,还有

① 宁波项目的成果《东亚海域丛书》(『東アジア海域叢書』),由汲古书院出版发行。

② 桃木至朗编:《海域亚洲史研究入门》(『海域アジア史研究入門』),东京:岩波书店,2008年。

《从大海看历史》《驶向亚洲海域 1》^①等著作，体现了研究的成效。在中国，近年来也出版了很多海域史方面的著作以及丛书，包括本书在内的丛书，也是海域史研究领域的一部分。

海域亚洲史的研究，继承了陆地国家之间传统交流史的研究成果。它是一种从 1980 年代开始，在对于非农民问题关心的基础上，提出把生活在海洋国家的人们作为边境人来把握的一种新研究范式。而且，从 2010 年代开始，不再把海洋作为领域国家的边境，而是主张以海洋为视点，重新审视陆地国家的历史。

但是，只能说“但是”。

以海洋为话题的研究虽然很多，但是从海洋视点出发，生活在那里的人们经历过怎样的历史，这些研究大多只停留在片面的交易、交流、交涉的领域，还没有一部称得上海域亚洲史的通史著作。生活在海洋的人们拥有怎样的政治构想？若不能明确这一点的话，扎根于海洋的人们就无法摆脱像对于五岛倭寇像那种先入为主的“海盗”形象的狭隘思维。

今天，历史学研究对海洋非常关注。不仅仅是这几年，十多年前，学者们就将目光投向了海洋。学者们指出，海洋不再是妨碍人类活动的区域，而是与人类活动紧密相关的非常重要的场所。因此，涌现出很多关于海洋历史、环东中国海、环日本海的研究成果，即围绕东中国海域国家或者围绕日本海域国家的研究成果。

本书试图以海洋为视点，利用仅存的史料进行海域史研究。这种尝试是否成功就由读者来评判吧。

第二节 从事实到事件

笔者的历史研究方法称作“历史系统论”，与以往研究方法不同。对于这种研究方法，以 1792 年到 1794 年从英国被派往中国清朝的马戛尔尼留下的日记为例进行一下探讨。

^① 羽田正编：《从大海看历史》（『海から見た歴史』），《驶向亚洲海域 1》（『アジア海域に漕ぎ出す1』），东京：东京大学出版会，2013 年。

下面将日本高中普遍使用的世界史教科书《详说世界史 B》^①的其中一节引用如下：

清朝的动摇与欧洲的进入：清朝中期，领土面积辽阔，中国人口也在十八世纪的一百年间从一亿几千万增加到约三亿，几乎是成倍增长。但是，因为土地资源不足，致使农民贫困化以及因开垦荒地而导致环境遭到破坏，因此社会动荡不安。十八世纪末，在以四川为中心的新开垦地区，爆发了白莲教叛乱事件。该叛乱持续近十年之久，导致清政府财政贫乏。……同年（1792年，引者注），英国派遣马戛尔尼到中国，要求清政府开放广州以外的其他港口作为自由贸易港。但是，乾隆帝为了保持朝贡贸易给予外国的贸易恩惠的中华立场，所以并未接受马戛尔尼的请求。……英国政府为了实现与中国的自由贸易，决定派遣海军威胁中国，于是便发生了1840年的鸦片战争。

从学习的角度看，马戛尔尼的中国访问，被定位在以“清朝的动摇与欧洲的进入”为小标题的一系列事件的局部。在大学入学考试的论述问题中，若出现关于马戛尔尼的设问，这时与马戛尔尼访问相关的“白莲教叛乱”、“鸦片战争”，以及马戛尔尼谒见的“乾隆帝”的名字，都要求掌握。

学生通过学习对马戛尔尼产生了兴趣，若想进行研究的话，首先要对马戛尔尼使节访问中国相关史料的有无进行搜集确认。作为传统的研究方法，要对18世纪中国与英国相关的研究书籍、研究文献进行阅读，从而把握可以成为研究素材的史料。现在，可以通过网络来进行查阅。因此，速度更快。例如，在网络上输入“马戛尔尼”、“中国”这样的关键词，就会出现坂野正高翻译的《中国访问使节日记》^②。在图书馆借阅的话，很容易就能拿到该书。若进行学术研究的话，不仅要有翻译版本的日记，还要有该日记的原文版本。因为在翻译版本中，会产生对所依据原文文本的评论，以此为切入点对原文题目 *A Journal of the Embassy to China in 1792*, 1993, 1894 进行审视，从而体会原著的精要所在。

历史研究就是要从史料开始。研读史料的时候，不能拘泥于以往所学知识认识框架，应该不断产生新想法。例如会联想到，撰写日记的马戛尔

① 《详说世界史 B》（『詳説世界史 B』），东京：山川出版社，2003年。

② 马戛尔尼著，坂野正高译：《中国访问使节日记》（『中国訪問使節日記』），东京：平凡社，1975年。